

COMISION NACIONAL DE EMERGENCIA

SAN JOSE – COSTA RICA

ANEXO 3 y 4

SE PRESENTA UNA EXPLICACION DE LOS RIESGOS POSIBLES DE UN
CENTRO EDUCATIVO Y SE ENTREGARAN FORMULARIOS PARA LA EVA-
LUACION DE RECURSOS

COMISION NACIONAL DE EMERGENCIA

SAN JOSE - COSTA RICA

ELABORACION DE RIESGOS Y RECURSOS

La Comisión de Emergencia de cada Institución debe tener en cuenta que al habitar un edificio no basta con saber que existe un plan de evacuación de la misma sino que es necesario tener un amplio conocimiento de las condiciones en que se encuentra el inmueble.

Esta evaluación se debe realizar en dos fases que comprenden lo siguiente:

- a- Contexto
- b- Situación físico-espacial

A- CONTEXTO

Se recomienda que las comisiones de emergencia realicen una evaluación del contexto del centro educativo al que pertenecen y recabar toda la información pertinente en términos de recursos y de peligros potenciales en el momento de una emergencia, creando un banco de información gráfica del mismo mediante la ayuda de un mapa de la localidad a escala 1:2500.

B- SITUACION FISICO-ESPACIAL

Este aspecto se compone por dos áreas bien definidas como lo son:

- Condiciones físicas del edificio
- Condiciones espaciales arquitectónicas

Condiciones físicas del Edificio:

La condición física del edificio está compuesta por dos subsistemas que son:

"Subsistema estructural"

"Subsistema energético"

COMISION NACIONAL DE EMERGENCIA

SAN JOSE — COSTA RICA

Subsistema Estructural:

Se analiza el subsistema estructural, este se compone por:

Estructura primaria

Estructura secundaria

La estructura primaria comprende las cimentaciones, columnas y vigas, - que constituyen una función vertebrante del edificio y como tal todos - las demás cargas vivas o muertas se transmitirán hasta las cimentaciones y por consiguiente al terreno.

La estructura primaria puede ser construida en concreto madera o metal y de acuerdo a la dimensión de la obra se recomienda el material adecuado, dependiendo en gran medida del aspecto microclimático, condiciones del terreno y situación económica.

La estructura secundaria se compone de los elementos de cerramiento como paredes, muros, ventanería y entrepisos; cuyos elementos definen el uso que espacilamente tendrá el edificio, a su vez la disposición de - los mismos difieren en cuanto al tipo de material empleado según las necesidades constructivas y espaciales.

Condiciones espaciales arquitectónicas:

Los centros educativos estan constituidos por las siguientes áreas espaciales:

- Area de administración
- Area académica
- Area de bodegas
- Area de espacio multiuso
- Area del comedor
- Areas verdes (jardines y huerta)
- Area de juego

COMISION NACIONAL DE EMERGENCIA

SAN JOSE - COSTA RICA

Para la coordinación y planificación de un plan de emergencia de evacuación, es necesario que cada institución educativa, mediante las comisiones de emergencia tengan en su poder los planos arquitectónicos de la misma a escala de 1:125, de tal manera que se identifiquen las áreas antes mencionadas y evalúen los riesgos y recursos en busca de una máxima seguridad en el transcurso de una emergencia.

Subsistema energético:

Este subsistema comprende todo lo relacionado a:

- Instalaciones eléctricas
- Instalaciones de agua potable y de evacuación
- Instalaciones de gases

Instalaciones eléctricas:

Se recomienda a las comisiones de emergencia tener muy en cuenta las especificaciones que al manual de una manera práctica y específica facilite a estas comisiones de emergencia de cada Institución Educativa evaluar periódicamente dichas instalaciones.

Instalaciones de agua potable y de evacuación:

Es muy importante tener conocimiento de los diagramas de las instalaciones de agua, diámetro de las cañerías, ubicación de los tanques de reserva, número de llaves, la existencia de hidrantes y la posibilidad de encontrar cerca del edificio otras fuentes de agua como son ríos, acequias, y otros tanques de reserva etc, que permitan auxiliar a la institución en caso de emergencia (incendio).

En cuanto a las instalaciones de evacuación de aguas se deben prever - que estas no contaminen el agua potable, o que al romperse las lozas de los tanques sépticos causen accidentes a quienes estan sobre ellos.

COMISION NACIONAL DE EMERGENCIA

SAN JOSE COSTA RICA

Instalaciones de gases:

En vista de que la mayoría de centros escolares poseen servicio de comedor, estos de una manera más rentable han adoptado la utilización de gas propano o butano para la preparación de los alimentos, por lo que las comisiones deben adoptar las recomendaciones dadas en este campo.

ACLARACION

Hemos de aclarar que junto con el plan piloto de emergencia se hará entrega a las comisiones de emergencia de cada institución las instrucciones respectivas y los manuales de especificaciones que servirán como una guía práctica para detectar los riesgos posibles a que están expuestas las diferentes instituciones.

De igual manera se adjunta los formularios que permitirá evaluar los riesgos y los recursos que las comisiones deben conocer de sus edificios educativos.

COMISION NACIONAL DE EMERGENCIA

SAN JOSE – COSTA RICA

ANEXO 5

VIDEOCASSETTE: "UN PLANETA EN TRANSFORMACION"

Nos explica la tectónica integral de placas y sus repercusiones sísmicas y volcánicas en el territorio costarricense. Producido por la UNED.

COMISION NACIONAL DE EMERGENCIA

SAN JOSE -- COSTA RICA

ANEXO 6

VIDEOCASSETTE: "SIMULACRO DE EVALUACION LICEO ROBERTO BRENES MESEN"

Producido por:

- a- Departamento Prevención e Investigación de Incendios
del Instituto Nacional de Seguros
- b- Comité asesor del Liceo
- c- Lucía Alfaro y Bertilia Retana

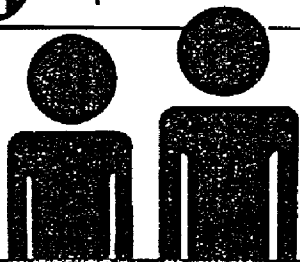
COMISION NACIONAL DE EMERGENCIA
SAN JOSE — COSTA RICA

ANEXO 7

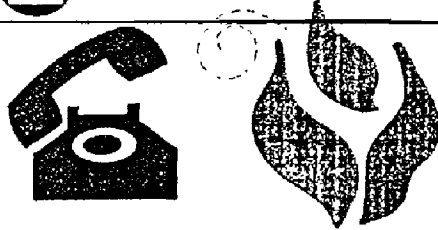
NORMAS DE SEGURIDAD EN CASO

FUEGO

1 Mantenga la calma y evite el pánico



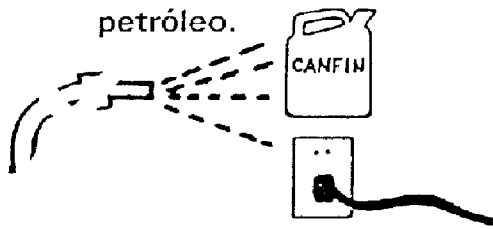
2 Avise a los bomberos y a las personas sin alarmar.



3 Si conoce el manejo del extintor, utilícelo.



4 No use agua en caso de incendio en instalaciones eléctricas o derivados de petróleo.



5 Auxilie a niños, ancianos y minusválidos.



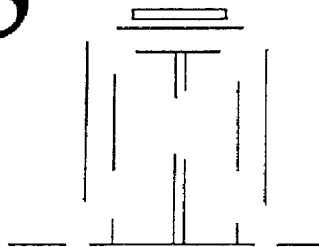
6 Colóquese un trapo húmedo sobre la nariz y boca. Si el humo es denso deslícese por el suelo.



7 Si hay que desalojar el sitio obedezca al personal especializado.



8 No use los ascensores.



¡PROTEJASE!

COMISION NACIONAL DE EMERGENCIA

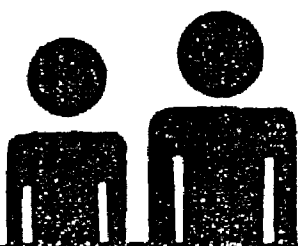
SAN JOSE — COSTA RICA

ANEXO 8

NORMAS DE SEGURIDAD EN CASO DE :

SISMO

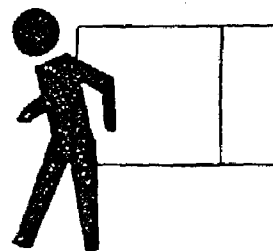
Mantenga la calma
y evite el pánico



Apague de inmediato
cocinas, cigarrillos
o cualquier fuente de incendio



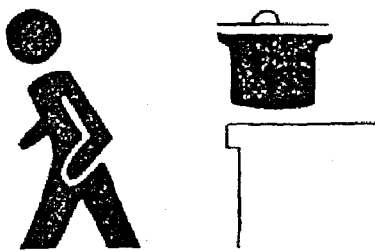
Aléjese de las ventanas.



Retírese de muebles u
objetos que puedan caer y
de las paredes.



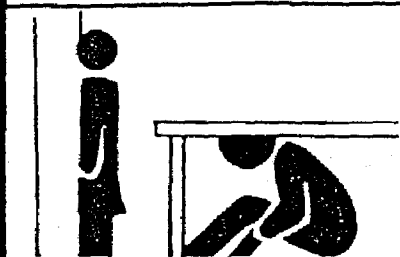
Aléjese de cosas calientes
como ollas o cafeteras.



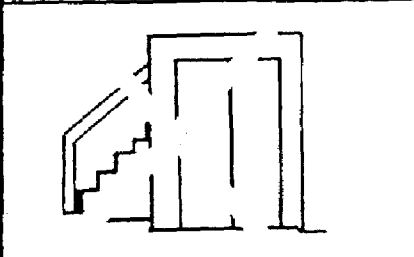
Auxilie a niños, ancianos y
minusválidos.



Colóquese bajo una mesa,
cama, escritorio o junto a una
columna.



No utilice ascensores o
escaleras durante el sismo.



Al terminar el sismo, diríjase
con calma a la salida más
cercana.



SAUDA



DISTRIBUCION
CORTESIA DE:

¡PROTEJASE!

COMISION NACIONAL DE EMERGENCIA

SAN JOSE — COSTA RICA

ANEXO 9

- Si el fuego se ha extendido no intente apagarlo. Este trabajo corresponde a la brigada contra incendios

- Colóquese un trapo húmedo sobre la nariz y boca. Si el humo es denso, deslícese por el suelo



Si su ropa comienza a arder, tiéndase sobre el suelo y rueda sobre sí mismo. No dificulte la labor de los bomberos



DESPUES

1- No evacúe el edificio sin haber recibido la orden Diríjase a la zona de seguridad



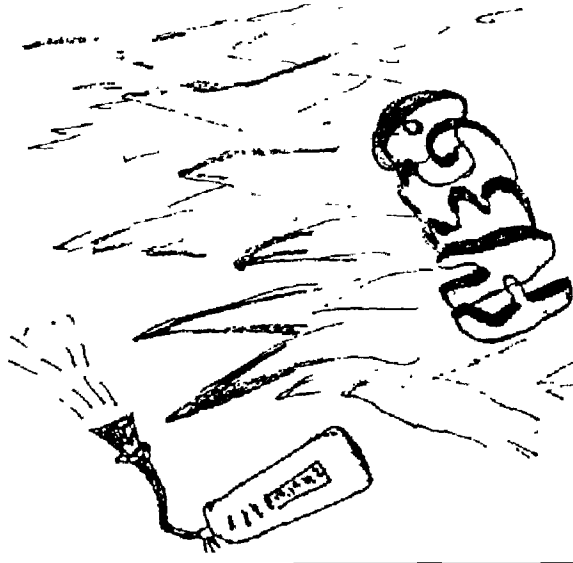
2- Tenga cuidado con los cables eléctricos

3- Manténgase al lado de su grupo de compañeros



4- No vuelva al edificio hasta que reciba la orden por parte del Comité de Emergencia

EMERGENCIA



QUE ES

Nombre que se da a todo fuego con efectos perjudiciales sea cual fuese la causa que lo provoque

PORQUE SE PRODUCEN

La mayoría de los incendios se producen por descuido de las personas

EFFECTOS.

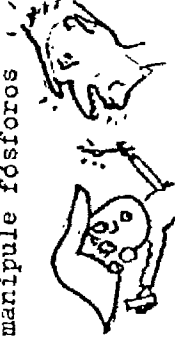
destrucción de edificios e infraestructura

heridos y muertos

QUE HACER.

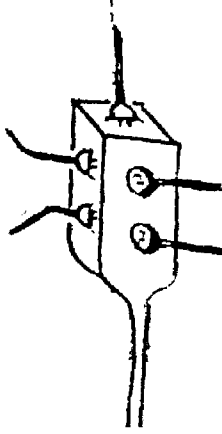
ANTES

1- no manipule fósforos



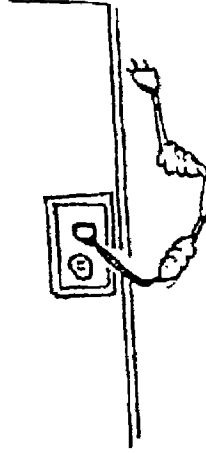
2- no sobrecargue los tomacorrientes

o enchufes porque los alambres se recalentan y podrían arder



3- No reemplace un fusible quemado por un alambre porque provocará un incendio

4- No use cordones eléctricos parchados o viejos porque corre el peligro de un corto circuito



5- No acumule papel innecesariamente

6- Conozca los sitios de seguridad de su colegio previamente definidos

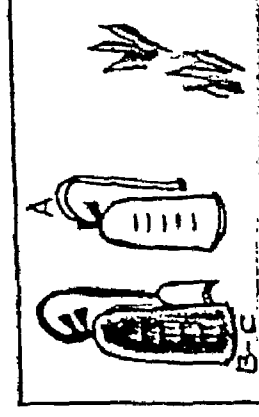
DURANTE

1- Manténgase tranquilo. No lllore no grite no corra. De la alarma

2- No abra puertas ni ventanas, salvo para salir, de lo contrario el fuego se expandirá



3- Si el incendio recién se inicia, use el extinguidor apropiado



COMISION NACIONAL DE EMERGENCIA

SAN JOSE — COSTA RICA

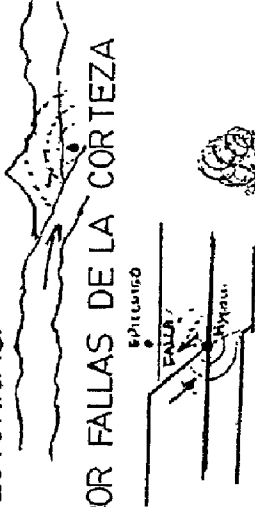
ANEXO 10

QUE ES UN TERREMOTO

Es una violenta vibración de las diferentes capas de la tierra, como producto de la liberación de energía al que el fragmentarse, rozarse o quebrarse un bloque de la corteza terrestre

POR QUÉ SE PRODUCEN.

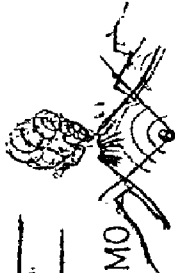
POR CHOQUES DE PLACAS TECTONICAS.



POR FALLAS DE LA CORTEZA



POR VULCANISMO



EFECTOS.

destrucción de edificios e infraestructura paralización de servicios heridos y muertos.

QUE HACER

ANTES

1. Si observa que algún objeto (maceta, cuadro o molde) representa peligro en caso de un temblor o terremoto, consúltelo con su profesor.
2. Participe en el programa de adiestramiento y ejercicios, o simulacros organizados por el Comité de Emergencias de su colegio.

DURANTE

No llore, no grite, no corra desesperadamente. Mantenga la calma.



Si está en el edificio

1. Permanezca dentro de él.
2. Métase debajo del pupitre o arrodíllase y cúbrase la cabeza con sus brazos.
3. Aléjese de los ventanales de vidrio.
4. Aléjese de objetos o cosas que puedan caer.

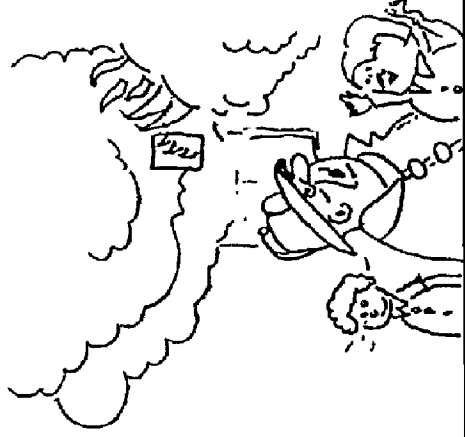


Si está fuera del edificio

1. Aléjese de este de tendidos eléctricos y de objetos que puedan caer.

DESPUES

1. No salga del aula o del edificio a menos que reciba la orden.
2. Si un compañero resulta herido, busque ayuda para que lo atiendan.
3. No toque los cables de la electricidad que se hallan caído o roto.
4. Si ve incendios, fugas de agua o gas, comuníquelo a su profesor.
5. No camine descalzo.
6. No encienda fósforos encendedores, velas u otros objetos eléctricos.
7. No utilice el teléfono. Salvo en casos de emergencia.
8. Espere que ocurran más temblores.



COMISION NACIONAL DE EMERGENCIA

SAN JOSE – COSTA RICA

ANEXO 11

COMISION NACIONAL DE EMERGENCIA

SAN JOSE — COSTA RICA

EVALUACION EJERCICIO DE SIMULACION SITUACIONES DE EMERGENCIA^(*)

A- Datos Generales

- 1- Establecimiento _____
- 2- Curso _____ 3- Ejercicio Realización _____
- 4- No. Alumnos _____ 5- Hora Realización _____
- 6- Actividad que realizaban alumnos _____

B- Desarrollo Ejercicio

Conductas Observadas

- 7- Alumnos tranquilos Si _____ No _____

Observación _____

- 8- Evacuación Ordenada Si _____ No _____

Observación _____

- 9- Cooperación Si _____ No _____

- C- Tiempo de evacuación (Medido desde que se escuchó la alarma hasta la llegada del último alumno a la zona de seguridad)

D- Evaluacion del curso

E- Evaluación del Profesor

F- Aspecto a corregir

(*) Debe hacerse tan pronto terminó el ejercicio.

COMISION NACIONAL DE EMERGENCIA

SAN JOSE — COSTA RICA

ANEXO 12

San José, Costa Rica
4 de mayo de 1987

Señor
Dr. Francisco Antonio Pacheco
Ministro de Educación Pública
República de Costa Rica
Presente

Estimado señor:

Al término de mi consultoría en su Patria, tengo el agrado de adjuntarle el informe del trabajo realizado como consultor en emergencias de su Ministerio.

Aprovecho la oportunidad de agradecer las gentilezas de usted, Sra. Esposa, Dr. Lorenzo Guadamuz, miembros de la Comisión de Emergencias, en especial del Lic. Juan José Avila M, del representante de A.I.D. Sr. Ricardo Bermúdez, gracias a los cuales he podido desarrollar en mejor forma mi cometido.

Saluda a usted, Atentamente,



Víctor Márquez Cuello
EXPERTO EN PREVENCIÓN DE RIESGOS
Y CAPACITACION
ASOCIACION CHILENA DE SEGURIDAD
CHILE

VMC/ao

INFORME CONSULTORIA

Realizada por: Víctor Márquez Cuello.
Fechas: 20 de abril y 5 de mayo.
Lugar: Ministerio de Educación de Costa Rica.
Objetivo: Colaborar con el Ministerio de Educación, en los Planes de Emergencia a Nivel Escolar.

A.- ETAPA DE DIAGNOSTICO

1.- Entrevista con el Lic. Juan José Avila M., (Jefe Area de - Emergencias Educativas del Ministerio de Educación), Sr. Ricardo Bermúdez (Representante de A.I.D.) y Sra. Aurora Mejica (Asesora de A.I. D.).

En esta entrevista se obtienen ideas generales y documentación sobre el proyecto.

2.- Visita a 6 Centros Educativos, a fin de conocer las características de estos Centros. Estos establecimientos se utilizarán en la aplicación del Plan Piloto.

3.- Reunión "Comisión Nacional de Emergencias".

En ella se da a conocer la forma en que se llevan los Planes de Emergencia en el sistema chileno, en especial La Asociación Chilena de Seguridad.

Se destaca que los planes de emergencia forman parte del Sistema de Prevención de Riesgos Escolares (Proyecto Pries).

Se hace entrega a la Lic. Clotilde Fonseca de Pañeco de dos ejemplares de los textos "Prevención de Riesgos Escolares" (enseñanza básica y parvularia).

B.- ETAPA EJECUTIVA

1.- Se efectua análisis de Plan Nacional de Emergencias Escolares.

2.- Se estableció la estructura de organización a nivel de establecimiento escolar:

a) Organigrama

b) Definición de funciones, autoridad y responsabilidad.

En relación al Comité de Emergencias se propuso disminuir el número de miembros, a fin de hacerlo más operativo, lo que fue aceptado por la Comisión.

Las funciones de cada uno de los miembros de la organización y de los grupos de trabajo en las emergencias fueron entregados al Lic. Juan José Avila M., para su aprobación.

3.- Se elaboró en conjunto con la Comisión un modelo de "seminario de Capacitación en Emergencias Escolares", al cual se le agregaron tres contenidos importantes: aspectos geológicos y climáticos de Costa Rica, Introducción a la Prevención de Riesgos Escolares y características estructurales de las Instituciones Educativas de Costa Rica.

4.- Se diseñaron los instrumentos de evaluación del Seminario de Capacitación y ejercicios de simulación.

5.- Se proporcionó a la Comisión de material didáctico.

OTRAS ACCIONES

1.- Asistencia a exposición de Sra. Aurora Mojica sobre el programa "Aprender a no quemarse", que se desarrolla en la ciudad de Nueva York.

2.- A solicitud de la Comisión se dió una conferencia sobre "Aspectos generales de la Prevención de accidentes y enfermedades profesionales en Chile", con especial énfasis en los aspectos escolares y labor de las materias.

A la sesión asistieron 32 funcionarios pertenecientes a las siguientes instituciones: Cruz Roja, Comisión Nacional de Emergencias, Instituto Nacional de Seguros, Ministerio de Educación, Instituto Costarricense de Electricidad, Instituto Tecnológico de Costa Rica, Universidad Estatal a Distancia, Cuerpo de Bomberos.

3.- Por invitación del Dr. Manuel Obando, se asistió a una de las sesiones del "Segundo Congreso Nacional de Salud Pública", la cual versó sobre accidentes del tránsito.

4.- Por invitación del "Consejo de Seguridad Vial" se realizó una sesión sobre "Prevención de los accidentes del tránsito en Chile".

5.- Visita al Instituto Nacional de Seguros.

6.- Visita al Ministerio de Trabajo

7.- Reunión con Sr. Ricardo Bermúdez y representante de Oficina Sanitaria Panamericana para intercambio de experiencias.

...../

8.- Visita a Universidad Estatal a Distancia para conocer aspectos de su funcionamiento.

RECOMENDACIONES A NIVEL DE ADMINISTRACION

1.- Debe crearse en el Ministerio de Educación la "Unidad de Pre ven ción de Riesgos Escolares y Emergencias".

2.- El jefe de dicha unidad deber ser un profesor con amplia experiencia en el campo docente y conocimiento de emergencias.

3.- Para que la unidad sea operativa, se requiere que dependa - administrativamente del más alto nivel posible dentro de la estructura jerárquica del Ministerio de Educación.

4.- Deberán definirse sus funciones, autoridad y área de responsabilidad, que deberá administrar el Plan de Emergencias Escolares a nivel nacional.

5.- Deberá dotársele de los recursos humanos, materiales y de in fra estructura, para el buen desempeño de sus funciones.

6.- Todas las acciones, material didáctico, etc, que se lleven a cabo en los establecimientos escolares, relativas a emergencias, deben canalizarse a través de la Unidad de Emergencias del Ministerio de Educación y contar con su aprobación, con lo cual se evita duplicidad en el trabajo

RECOMENDACIONES A NIVEL DE APLICACION DEL PLAN

1.- Una vez obtenida la evaluación del Plan Piloto, es conveniente elaborar un cronograma de aplicación, el cual debe considerar:

a) Conocimiento del plan por parte de la estructura jerárquica - del Ministerio de Educación, donde también debe elaborarse un plan de emergencias para el edificio.

b) La Dirección Regional de San José y el resto de las Direcciones Regionales, designando un coordinador de emergencias en cada una de ellas y la respectiva capacitación de él.

c) Establecimiento escolar:

- Profesores, administrativos, misceláneos, alumnos.
- Padres y madres de los alumnos (información previa a la puesta en marcha del Plan).

d) El plan debe tener una base legal, que considere como obligatoria la enseñanza de las técnicas para hacer frente a las emergencias.

e) Establecer a futuro un "Plan Nacional de Prevención de Accidentes Escolares", en cuyo contexto deberán ser incluidas las emergencias. Esta tarea tiene inmensa proyección ya que tiene como objetivo formar actitudes y hábitos preventivos en los futuros trabajadores de Costa Rica.

COMISION NACIONAL DE EMERGENCIA

SAN JOSE — COSTA RICA

ANEXO 13

Perfil del Proyecto "Programa Nacional Preventivo del M.E.P. para la preparación en caso de Situaciones de Emergencia".

El programa que hemos estudiado demuestra el amor al pueblo, y en especial a los niños estudiantes, el futuro de una nación.

Están bien avanzados en el proyecto, lo único que nosotros traemos son programas y tareas que pueden suplementar lo ya escrito.

Este perfil es semejante a otros programas de emergencias ya establecidos. El programa sigue la estructura que han desarrollado otros Ministerios de Educación y Departamento de Bomberos que llevan muchos años de experiencia, que la experiencia ha contribuido a modificaciones y correcciones que han mejorado los programas y contribuido a salvar vidas.

Los Fines del Programa y Objetivos Generales están de acuerdo con los objetivos del movimiento mundial por parte de la comunidad que trabaja en la mitigación de daños en caso de emergencias y desastres.

Es muy satisfactorio ver como la Comisión, el Ministerio de Educación apoyan este proyecto, trabajando con mucha dedicación e interés.

Las Escuelas y Colegios

La visita a las escuelas y colegios fue muy importante e interesante. Nos dio una idea de los problemas existentes, de la necesidad de recursos para que las escuelas y colegios estén adecuadamente preparados para diversos tipos de emergencias, eso es, sismos, fuegos, etc.

...../

Aunque se va a necesitar grandes recursos, y mucho tiempo para corregir - todas las deficiencias, no obstante es posible, especialmente con el entusiasmo que demostraron los directores. Todos expresaron su deseo de participar en el programa.

Para empezar se le da capacitación a los directores y maestros, se hacen simulacros con los estudiantes, funcionarios y se empieza a preparar un equipo de primeros auxilios.

Poco a poco se empieza a desarrollar una conciencia de prevención de desastre y preparación en caso de emergencia.

Empezar es lo más importante, y la capacitación y los simulacros ayudan a salvar vidas.

Sugerencias y Recomendaciones

- 1.- El "Programa Nacional Preventivo para la preparación de grupos en caso de Situaciones de emergencias debe estar incorporado en el plan administrativo, educativo de todos los Colegios y Escuelas del país.
- 2.- Las lecciones de prevención y emergencias esten incorporados en el curriculum de las escuelas, eso es, matemático, educación Física, ciencias, etc.
- 3.- Para que el plan se implemente en corto tiempo, y con los menores problemas posible, se seleccionen un director y el personal necesario para que se dediquen al proyecto a tiempo completo.

El personal que tenga varios trabajos o esté dirigiendo otros programas no puede hacer el trabajo como es debido, particularmente cuando se está creando un programa nuevo. Es necesario eliminar problema antes de que empiecen esto ayuda a eliminar dudas en los participantes.

- 4.- El material educativo, tanto para el público y los estudiantes está coordinado, y revisado por la comisión que está trabajando.

Lucia Mojica AID
Agency for International Development